

telefono  
fax

Residenza governativa  
Piazza Governo  
+41 91 814 30 42  
+41 91 814 30 80

Repubblica e Cantone Ticino  
Dipartimento della sanità e della socialità

Funzionario  
incaricato

Christian Leoni

**Divisione della salute pubblica  
6501 Bellinzona**

telefono  
e-mail

091 814 46 38  
[christian.leoni@ti.ch](mailto:christian.leoni@ti.ch)

Invio per posta elettronica

Alle Direzioni delle Case per anziani e degli Istituti per invalidi medicalizzati del Canton Ticino che partecipano alla Statistica SOMED

Bellinzona  
2 febbraio 2022



Vs. riferimento

Ns. riferimento

### **Statistica federale SOMED-A – Case per anziani e Istituti per invalidi medicalizzati: raccolta dati Anno 2021**

Gentile Direttrice, Egregio Direttore,

con la presente comunichiamo l'avvio formale della **Statistica federale SOMED-A – Istituti di cura (Case per anziani e Istituti per invalidi medicalizzati)**, rilevamento dati per l'anno 2021.

Il fascicolo aggiornato "**Guida ai dati 2021**" con le debite istruzioni può essere consultato e scaricato in versione .pdf dal nostro sito [www.ti.ch/statistichesanitarie](http://www.ti.ch/statistichesanitarie) (Direttive Statistiche; Cap. 4 SOMED, 'Istruzioni'). La Guida ai dati è stata pure caricata sulla piattaforma MFT nella "Cartella comune" dei settori CPA' e Invalidi della nostra partizione USS - Unità statistiche sanitarie, sotto il percorso "USS > Dati 2021 > Statistica SOMED-A", unitamente alla documentazione complementare seguente (files Excel di supporto alla compilazione):

- "Contabilità analitica e degli investimenti 2021 - File integrato UACD-USS COAN-COIN CPA TI 2021.xlsm" (2x files: vuoto + esempio compilato per UACD e SOMED-A basato su CPA con attività standard)
- "Importazione Ospiti SOMED-A 2021 (V2.7 CPA e INV).xlsx".

Rispetto all'ultimo rilevamento effettuato, la **Statistica SOMED-A 2021 presenta minime novità in relazione al catalogo delle variabili raccolte dal questionario**, vedi anche documento riassuntivo allegato "**SOMED\_A\_2021\_V2.7\_Cambiamenti\_principali.pdf**").

L'accesso al **questionario 2021 Online** avviene sempre all'indirizzo dell'Ufficio federale di statistica (UST): <https://www.somed.bfs.admin.ch>

Il **questionario online compilato** è da trasmettere alla nostra unità **entro il:**

**31 marzo 2022**

### **Parte finanziaria della Statistica SOMED-A 2021**

Un'importante **innovazione** riguardante la Statistica concerne, invece, la **procedura per l'allestimento delle variabili finanziarie SOMED-A anno 2021**: Contabilità analitica dei costi e dei ricavi (COAN) e Contabilità degli Investimenti (COIN).

---

Infatti, per la parte finanziaria la Statistica fa interamente riferimento ai principi introdotti con il nuovo Modello contabile 2021 - Piano dei conti, Contabilità analitica e degli investimenti per le Case per anziani ticinesi, in vigore dal 1.01.2021.

Dalla raccolta dati 2021, lo strumento base per la preparazione dei dati finanziari SOMED-A è costituito dal nuovo file Excel integrato UACD-USS per l'analitica e gli investimenti "COAN-COIN CPA TI 2021.xlm", messo a vostra disposizione nella sua versione finale (26.01.2022) negli scorsi giorni da parte di ADiCASI. Tale strumento permette, con un solo ed unico file Excel ed evitando così copie complementari di lavoro, di rispondere in maniera integrata, coordinata ed univoca sia ai bisogni di rendicontazione finanziaria e analitica dell'Ufficio degli anziani (nell'ambito della documentazione da produrre ai fini del Contratto di prestazione), sia in maniera (quasi) automatica ai bisogni specifici di raccolta dei dati finanziari inerenti alla Statistica SOMED-A.

Per maggiori informazioni sulla corretta preparazione dei dati finanziari SOMED-A, come pure per altri dettagli sulla compilazione dei restanti Registri della Statistica, si invita come di consueto nel voler leggere attentamente le istruzioni alla Statistica 2021.

In aggiunta, sia i nostri servizi, sia i vostri "coach" di riferimento e supporto contabile SUPSI del progetto "Nuova Contabilità CPA 2021" rimangono a disposizione.

#### **Conferenza online di informazione sul nuovo strumento Excel COAN-COIN**

In accordo e in collaborazione con Ufficio degli anziani, Direzione di progetto SUPSI per la "Nuova contabilità CPA 2021" e con ADiCASI, è prevista una conferenza online con tutti gli Istituti quale momento informativo sul nuovo strumento Excel integrato UACD-USS relativo alla COAN e COIN il prossimo:

**martedì 15 febbraio 2022, ore 14.00-16.00**

Nell'ambito di questo momento informativo e di discussione si desidera illustrare rapidamente i principali contenuti e le peculiarità del nuovo strumento messo a disposizione, rispondere a domande puntali e raccogliere primi eventuali riscontri dall'uso dello stesso.

Dettagli più precisi seguiranno nei prossimi giorni.

#### **Costi supplementari COVID-19 per l'anno 2021**

Infine, per quanto attiene ai costi (e ricavi) supplementari occasionati agli Istituti nel 2021 dalla pandemia COVID-19, analogamente a quanto effettuato con i dati 2020 e come da raccomandazioni CURAVIVA e disposizioni Ufficio degli anziani, nel nuovo strumento Excel integrato COAN-COIN 2021 è ancora previsto un loro isolamento, con l'utilizzo del centro di costo finale (CdC) dei Servizi annessi "184 – Altre voci riconosciute (Spese COVID-19 Anno 2021).

Restiamo volentieri a completa disposizione per ogni informazione complementare e salutiamo cordialmente.

Divisione della salute pubblica  
Unità statistiche sanitarie  
Il Collaboratore scientifico



Christian Leoni